



商、運、貿、易

## 樂以校爲家的育達人

總務長翁廷燮

你有這樣的印象嗎？在震清多天的校園中，看見一位學校同仁身穿「短袖」上衣在校園來回穿梭，竟還汗如雨下！？這位一年四季都穿「短袖」上衣的「奇人」，不是別人，就是本校的總務長翁廷燮先生。

和他深談過的人都為他的「毅力」、「堅持」以及「自我要求」深為動容。去年九月至本校任職的總務長翁廷燮，之前在台北市政府擔任公職長達二十多年，期間，家住桃園的他，每天通勤上下班，二十多年從來沒有遲到過！二十多年的公職生涯中，他也堅持每天帶著兩個太太的「愛心」便當上班，在那近萬的時日中，他沒吃過一個外面賣的便當…身爲客家人的人，將客家人傳統的美德「克勤克儉」身體力行，這樣的行為及思考模式，在這輩的年輕人中已甚爲稀有…現今，揮別了二十多年的通

勤歲月，來到育達的他，因新校園建設多，負責職務繁雜，通勤將難以兼顧而以校爲家，每兩週回家一次，對此原報持反對意見的家人，見及他的付出以及育達學院長足的進步，終能諒解，並以他的工作態度爲榮。

和他深談過的人都為他的「毅力」、「堅持」以及「自我要求」深為動容。去年九月至本校任職的總務長翁廷燮，之前在台北市政府擔任公職長達二十多年，期間，家住桃園的他，每天通勤上下班，二十多年從來沒有遲到過！二十多年的公職生涯中，他也堅持每天帶著兩個太太的「愛心」便當上班，在那近萬的時日中，他沒吃過一個外面賣的便當…身爲客家人的人，將客家人傳統的美德「克勤克儉」身體力行，這樣的行為及思考模式，在這輩的年輕人中已甚爲稀有…現今，揮別了二十多年的通

勤歲月，來到育達的他，因新校園建設多，負責職務繁雜，通勤將難以兼顧而以校爲家，每兩週回家一次，對此原報持反對意見的家人，見及他的付出以及育達學院長足的進步，終能諒解，並以他的工作態度爲榮。

和他深談過的人都為他的「毅力」、「堅持」以及「自我要求」深為動容。去年九月至本校任職的總務長翁廷燮，之前在台北市政府擔任公職長達二十多年，期間，家住桃園的他，每天通勤上下班，二十多年從來沒有遲到過！二十多年的公職生涯中，他也堅持每天帶著兩個太太的「愛心」便當上班，在那近萬的時日中，他沒吃過一個外面賣的便當…身爲客家人的人，將客家人傳統的美德「克勤克儉」身體力行，這樣的行為及思考模式，在這輩的年輕人中已甚爲稀有…現今，揮別了二十多年的通



【八代】晏昆、趙炎、劉偉、馮暉、李林要知道在清末民初的社會，這些工作的營生者總被視為「吃張口飯的」乞丐。在早年，師徒最初形成，是生命依存的關係，知名度高的藝人在演出時，圍觀者衆，得賞較多，依附在現場的小乞丐也多與其全面聯繫，不如由大乞丐收納爲心腹，結爲勢力。後來出現心儀者，隨侍在側，從學技藝；所謂「從學」，行話叫「偷」，師父並不傳授一招半式，而是學徒朝夕耳濡目染，憑本身的天賦領會。

前述八代相聲的相傳脈絡，悉數是中國大陸的藝人，至今留有錄音存世的，大概要從第五代開始。第七、八代人物，則跨足幾位藝術界主持中國大陸現代某些綜藝節目；牛群、馮暉是個很好的搭配組合；不少八代弟子均拜師於馬季。

至於台灣最具影響力的前輩演員吳兆南、魏龍豪（1999年過世），年輕時候都是「少爺」——當年均爲觀眾。魏龍豪本名魏魁，爲了尋找戰時失去聯絡的弟弟，以其名爲藝名。他終身不會拜師，幼時隨著風趣幽默的老爸，經常趕市集、逛廟會、進雞雜圓子，就這樣培植起對相聲的認知與喜好。隨軍來台後，憑藉著表演相聲，聯絡胞澤感情，因漸知沒有專業的相聲演員來台，於是產生「山中無老虎，猴子稱大王」的奇異想法，先是擴一些小段兒，應付金、馬前噴的碉堡訪問，繼之則在正式的晚會節目裡大膽現形。吳兆南與魏龍豪由於說「相聲」之需，彼此慕名，有緣相識結成朋友，一起探討共同研究，其後又有周志泉（即「周胖子」）。

【一代】張三德  
【二代】朱紹文（窮不怕）  
【三代】徐有祿  
【四代】焦德海、李德錦（小萬人迷）  
【五代】張壽臣、常連安、郭啓儒、馬三立  
【六代】劉寶瑞、趙佩茹、常寶奎（小鵬毛）、侯寶林  
【七代】馬季、牛群、唐杰忠、侯耀文（侯寶林之子）

前報載他晚景可憐，孤單以終，過逝時竟無人旁，屍體數日後才爲鄰人所注意。）加盟。民國 40 年代初期，這一夥人曾與章翠鳳女士之京韻大鼓，高欣伯先生的戲法、孫玉琨先生的評書，組成「鼓、溜、彩」的雜耍兒形式公演於螢橋河畔的「納涼晚會」，後又

時，在千萬名國際人士爭睹之下爲奧運獻藝。民國 79 年製作主持之廣播節目「相聲一有聲的漫畫」獲 79 年度廣播綜藝節目主持人金鐘獎。15 年來，王老師培育英才無數，更以國台客三語之相聲表現，引領出台灣本土特有的相聲文化，讓這項珍貴的藝術不只侷限於一小部份人的懷古行動，而更昇華成藝術的一門。

事實上，打造了台灣的相聲城堡，共譜曲藝驚歎號的工作者，還有賴聲川博士領導的「表演工作坊」。民國 74 年，賴博士的創團作品《那一夜，我們說相聲》，由第一代演員李立群、李東興上場，風雲飛揚的讓多少人因此走進劇場、考入戲劇學院。表演工作坊的作品其實已是相聲與戲劇交集下的產物，謂之「相聲劇」可也。其後繼之創作還有《這一夜，誰來說相聲》（民國 75 年）、《又一次，他們說相聲》（民國 86 年），這三齣「華都西餐廳」系列的作品，一直膾炙人口。最後，馮翊綱所成立的「相聲瓦舍」直追其後，創作的《相聲說垮鬼子們》、《狀元模擬考》、《大唐馬屁精》也呈現獨特的風貌。

走筆至此，似乎進入了相聲演變與種類的議題。相聲自從街頭藝人的謀生技藝，轉爲大眾娛樂，進而精緻化，成爲表演藝術的一門，從「展演空間」的變化來看，可說相聲的發展歷經「地攤期」、「茶館期」、「劇場期」。

至於台灣發展的「相聲劇」，形態上與曾經風靡 1930 年代北平城的「化妆相聲」很像，但卻沒有血緣關係。所謂化妝相聲，當時以小蘿蔔頭爲首的「兄弟劇團」便以此名噪一時，我們也可從後來大陸發展的「小品」找到化妝相聲的影響（筆者曾於大陸看過幾回電視播出小品劇集，總不習慣其盡失經典味道的演出方式）。

若論相聲分類，可從幾個

1. 當開機進入 Windows 之前，按 F8
2. 選擇 Command prompt only 項目
3. 出現 C:\ > 後，輸入 scanreg /restore
4. 選擇一個日期檔，注意日期盡量是電腦未當機前的日期之檔案，按下 ENTER，就可恢復原貌。

## ◎突然斷線怎麼辦？

你有過收信收到一半突然斷線的經驗嗎？不但要浪費時間重頭再收一次信，而且還要浪費電話費讓心情大感悲憤，教大家一個方法：

1. 在 Outlook 中選擇工具→帳號→內容→進階
2. 將「在伺服器中保留備份郵件」的選項打勾這麼一來就算中途斷線也不用再重頭收信囉！

## 漫話相聲藝術史

■劉典嚴（行銷與流通系講師）

演出於馬繼良先生創建的「樂園書場」，以及西門町的「蓬園書場」、「紅樓書場」，時陳逸安與小齡童（楊寶華）搭檔登場，另有侯瑞亭、王祥林、趙如明三位組合，偶爾下海客串，熱極一時。

在親朋好友應付下，民國 1850 年起，十二歲的祖師爺。關於他的出身，有說是咸豐年間的秀才；比較確定的資料，說是丑角演員，因戲班解散流落街頭，手執響板，在坊間劇場「撂地攤攏」，說唱故事、書社，極受歡迎。這，大概是有關相聲的最早紀錄。該「信史」若從咸豐元年（1850）算起，至今短短一個半世紀，所依據的資料，一則來自田野調查、老藝人口述，其它則是從有限的筆記、雜說中推敲。戲之餘，又爲窮怕不找位到一位「師父」張三德，從此相聲行有所謂的「師承八代」之說，在此簡錄代表性人物：

【一代】張三德  
【二代】朱紹文（窮不怕）  
【三代】徐有祿  
【四代】焦德海、李德錦（小萬人迷）  
【五代】張壽臣、常連安、郭啓儒、馬三立  
【六代】劉寶瑞、趙佩茹、常寶奎（小鵬毛）、侯寶林  
【七代】馬季、牛群、唐杰忠、侯耀文（侯寶林之子）

## ◎.exe 檔案？

每個人收到電子郵件後都會害怕是不是收到病毒程式，再加上.exe 的 Flash 檔案盛行，常讓人混淆不清，安裝防毒軟體並不一定能防止最新病毒的入侵，如果收到的.exe 檔大小若爲 50 KB 以下的，通常 90% 是病毒，小於 20 KB 的 100% 是病毒了，不信！您就試試吧！（因爲病毒程式經過編譯後的容量就是這麼小）；200 KB 以上的.exe 檔案，病毒的可能性就爲 5%，大多是一些遊戲檔案或 flash 动畫檔案！

在這病毒猖獗的網路世界裡，這有小小建議當參考僅作初淺的預防，不過以目前的病毒寫法也已經可以預防 70% 的新病毒，Navidad.exe、Emanuel.exe 等都可能

是，若遇上有人把病毒附加在其他檔案上，那就不能給你什麼保證了，有裝設殺毒程式的，記得每次上網看信時，在執行附加檔案前最好能先更新病毒碼，再開檔案，會比較安全一點，或是即時作系統備份也是一個不錯的方法！

## ◎電腦當掉不用重灌！

建議你最好把這篇用印表機印出來保存好，以便電腦死當關不了機時，可以拿出來按步操作。

利用登錄檔讓 Windows 起死回生，有時候，會因爲某些不明原因造成無法進入 Windows 系統中，甚至連安全模式都沒辦法恢復，若你的硬碟資料都還在的話，那可以利用 scanreg 命令這個登錄檔程式，讓你的系統恢復至前幾天前的模樣，操作方式如下：

## A 趣味英語

## 「公關」

老康

自從第二次世界大戰期間開始，也可以說自從十九世紀末產業革命開始；公共關係（public relations）這一個大學問便正式登場。本文在末段提供一個「兩全其美」的「公關活潑」。

大約在五十年前，中華民國的公共關係教育創始；而公共關係的「活動」，似乎應該追溯到美國人協助我國發展郵政和電信事業開始。

無論公關發展的歷史究竟有多久？一開始德難免發生若干偏差——觀念上的偏差。這種偏差，台灣並不如大陸中國嚴

重——中國大陸是從西元一九八九年開始注意公共關係的發展，不幸一開始就偏離航道。

當我設立在北平的「全國公共關係學會」理事長蔣教授之邀去發表演講時，那是西元一九九三年九月的事。對象是大陸各地、各省市主管關係業務的人員。我的題目是：「把中國的公共關係從頭說起」。

我開宗明義指出：「走遍天下，只有中國大陸上有所謂的公關小姐、禮儀小姐！」在湖北通往河南的公路邊上，竟然有一家「公關飯店」，真教人啼笑皆非！

同一個主題，又在西元一九九五年十二月，深圳大學之邀，對「中國發展公關教育十週年研討會」講過一次，內容以理論爲主，前者偏重公關實務，因爲深圳大學主辦的是「教育研討會」，出席人員清一色都是大陸各大專院校的公關教授。

使我「大吃一驚」的是：大陸學者研究公共關係學的人，全都熟悉我的理論，主要是指論「有中國特色」，上海復旦大學最早採用

不同的角度著手。自演人數來看，有「單口相聲」、「對口相聲」、「群口相聲」。其中，又名「單春」的單口相聲最難；雙人對說則是相聲表演的主要形式；三人以上熱鬧開來，謂之群口。如果從結構基礎來看，則分爲「情節推演」、「主題雜談」、「即興後設」三種。例如「黃鶴樓」就是個即興後設的段子，兩人相約唱戲，一人精湛、一人吹牛，整個排演、討論過程便是全部的內容，直接呈現觀眾眼前，過程中出錯、批判、責罵，一則逗趣，再者也呈現藝術批評的觀點。

胡亂寫了一堆「相聲概論」，最主要的目的，是感恩於帶給我童年時期歡笑的相聲「大師」們，也慶幸有幸在台灣「後繼有人」，並期盼更年輕的世代中，有人因此產生傳承的興趣。同學們，不要老是盲目喊曰！你可以知日本的傳統脫口秀——「落語」、「漫才」，當初也可能受中國相聲局部的影響呢！

看過去電影，入場時因爲裡頭很暗，這時你很溫柔地牽起她的手，並告訴她，你很暗，我們慢慢走，我牽你才不會跌倒…相信很多女生都會深受其害…

幸運馬路的時候，特別還有

很多紅綠燈的路走，搶在紅燈

的「公共關係學」作爲教材，並且傳遍整個中國大陸，他們都知道我這個「台灣學者」的理論，至少有百分之八十的公關著作，引用了我的理論。因此，他們聽到了我的演講之後，紛紛向我他們的大作，並見許多學者讓課「學生」，真非始料所及也！

這且不表。但說公關學究竟應該如何「做」才是？今天要爲這個「老」問題提供一個具代表性的「新」答案，請先看英文原文，故事錄下：

這個故事的原題叫做「給面子的妙法」，原題目 FACE-SAVING DEVICE （也可以譯作「臉賞妙計」）。

A small girl was purchasing dog food at the supermarket. "No dogs allowed" signs were everywhere. Her dog was in her arms. The cashier noticed. The child paled. The clerk reached down, looked in the puppy's eyes and said, "Doggie, we don't allow kids in here. As soon as I rang up the sale, do you take that child out of here, okay?"

The girl laid down the money, smiled and marched off with dog food and dignity.

從上面這個故事裡，可以明顯地看出來、也可以「感同身

## 第一次牽她的手

■馬斯

男生女生的第一類接觸，對於許多戀愛經驗少或害羞的男孩子而言，實在是一個很難跨過的關卡。如何牽起她的手，筆者建議採用自然的方法，讓她不覺得很奇怪，提供你幾招：

1. 找個很冷的地方，如或下雪的地方，牽起她的手，說要幫她取暖。

2. 帶她去爬山石階，最好能高低起伏很大的山，假如她體力好，又基於怕她跌倒，這樣的心態牽起她的手，不爲過吧！

3. 找個很冷的地方，如或下雪的地方，牽起她的手，說要幫她取暖。

4. 帶她去冰宮溜冰，不過條件是你要會冰冰冰。

5. 帶她去看電影，入場時因爲裡頭很暗，這時你很溫柔地牽起她的手，並告訴她，你很暗，我們慢慢走，我牽你才不會跌倒…相信很多女生都會深受其害…

6. 找個很冷的地方，如或下雪的地方，牽起她的手，說要幫她取暖。

7. 帶她去冰宮溜冰，不過條件是你要會冰冰冰。

8. 帶她去看電影，入場時因爲裡頭很暗，這時你很溫柔地牽起她的手，並告訴她，你很暗，我們慢慢走，我牽你才不會跌倒…相信很多女生都會深受其害…

9. 帶她去冰宮溜冰，不過條件是你要會冰冰冰。

10. 帶她去看電影，入場時因爲裡頭很暗，這時你很溫柔地牽起她的手，並告訴她，你很暗，我們慢慢走，我牽你才不會跌倒…相信很多女生都會深受其害…

麟，南開張校長伯苓共任「校務委員會」委員。嗣於一九三八年春再聘明仁明改稱西南聯大，梅校長乃以「校務委員會常務委員主席」主持校務。

民國廿四年（一九四五年）八月，日本投降，梅校長重整清華園。

民國十四年（一九四五）十一月，政府電邀南開大學校長到臺復校事宜。環島勘察校址後提籌備會決定：校址設於新竹，首先設「原子科學研究所」，建立了中國第一座原子爐。

民國廿五年（一九五六年）秋季，初期校舍未完工以前，暫借臺灣大學上課，並聘國際知名學者，如袁家駒博士、吳大猷博士、鄧昌黎博士、錢學森博士、陳省身博士……等回國教學。

民國四十七年中央延攬人任教育部長，再三辭謝，當局准予兼任西南聯大校長之條件下勉予接受。該年行政院組設「原子能委員會」，梅先生以教育部長兼任主任主委。

民國四十九年（一九六〇）五月，因病入臺大醫院。一九六二年，當選中央研究院院士。五月十九日，溘然長逝於臺大醫院。

民國廿六年（一九四七年）九月，繼羅家倫先生之後任校長。十二月五日返國到校視事。民國廿六年（一九四七年）七月，中日戰爭爆發，是時乃與北京、南開兩大學合組國立長沙臨時大學，梅校長與北大校長夢

麟，南開學校，特別是辦學校，兩種目的：一是研究學術，二是造就人才。清華的環境，很可以實現這兩種目的，所以我們要向這方面努力。人往往拿量的發展，來代替質的發展，所以我們要向這方面努力。

民國廿四年（一九四五年）八月，日本投降，梅校長重整清華園。

民國十四年（一九四五）十一月，政府電邀南開大學校長到臺復校事宜。環島勘察校址後提籌備會決定：校址設於新竹，首先設「原子科學研究所」，建立了中國第一座原子爐。

民國廿五年（一九五六年）秋季，初期校舍未完工以前，暫借臺灣大學上課，並聘國際知名學者，如袁家駒博士、吳大猷博士、鄧昌黎博士、錢學森博士、陳省身博士……等回國教學。

民國四十七年中央延攬人任教育部長，再三辭謝，當局准予兼任西南聯大校長之條件下勉予接受。該年行政院組設「原子能委員會」，梅先生以教育部長兼任主任主委。

民國四十九年（一九六〇）五月，因病入臺大醫院。一九六二年，當選中央研究院院士。五月十九日，溘然長逝於臺大醫院。

民國廿六年（一九四七年）九月，繼羅家倫先生之後任校長。十二月五日返國到校視事。民國廿六年（一九四七年）七月，中日戰爭爆發，是時乃與北京、南開兩大學合組國立長沙臨時大學，梅校長與北大校長夢

麟，南開學校，特別是辦學校，兩種目的：一是研究學術，二是造就人才。清華的環境，很可以實現這兩種目的，所以我們要向這方面努力。

民國廿四年（一九四五年）八月，日本投降，梅校長重整清華園。

民國廿六年（一九四七年）九月，繼羅家倫先生之後任校長。十二月五日返國到校視事。民國廿六年（一九四七年）七月，中日戰爭爆發，是時乃與北京、南開兩大學合組國立長沙臨時大學，梅校長與北大校長夢

麟，南開學校，特別是辦學校，兩種目的：一是研究學術，二是造就人才。清華的環境，很可以實現這兩種目的，所以我們要向這方面努力。

# 雨過天晴

小雨(財管系一B)

我們共同度過了近二年的歲月裡，會曾經一同編織著美好的未來；一同對著往後的幸福組成，卻過後竟然會以這種結果收場。命運的安排總是令我們始料未及，對不？

感情的過程中遇到了瓶頸，最後你還是選擇了放棄，沒有一絲絲的選擇和不對我這個重視回憶的人而言，也不得不開始懷疑起，你是那樣的一起牽著手走過的人，那些我們快樂歡笑的時光；共度的日子，對你來說只是一杯白開水，是不一樣而盡然！

從你決定要離去的那一刻起，我總覺得時間針和秒針好像拉長了距離，好似永遠走在一起，日子不是變成雙倍在慢行？不然會覺得每一分一秒都是那麼難熬……

我沒辦法在離開窗邊的時候，期待它會是美一天，因為我知道又是一個漫長的開始。

我提早了就寢的時間，消極的希望可以稍解這種思念的拉扯，讓這種痛苦可以趕快！殊不知對你的習慣早已如同病癥般根深柢固，只要一想起就會莫名的抽痛……原來我想習慣你三不五時關心的電話，只因為你想知道的理由：「我在幹嘛」這個好笑的理由；習慣我

至少是「玩」過吉他，總也是一段經驗。

在編研社有幸受文學創作、報刊排版的訓練，訓練若能算作專長，不就讓人生又多出一條康莊大道可行嗎？尤其在接觸不同老師氣氛之薰陶下，更廣開原本狹小的見識，也見識到人類渺小、為人師表的老師們，面對自己的成就，仍自謙自己只是來與我們分享心得，不敢言「教學」，那麼，我們這二十出頭的小伙子，就更沒有權

利自滿、拒絕學習，老師們給我一個很重要的精神，就是「活到老，學到老」。可見生活上實際的教學，難道是死讀書來得有用，我們這一群對文學尚有熱情的研習實驗者，是很吃香的，在經過這麼一連串的學習、吸收之後，我曉得，頭頂上那片天空，此時，又更加水藍、應該還帶著淡淡陽光的溫暖，感覺Very good！

不可不提的是待在學生會的日子，在沒有加入學生會以前，以為學生會是高不可攀、嚴肅的，那應該是個與FBI一般神祕的組織，然而，在因緣際會下，進入學生會之後，才發現，除了組織龐大之外，其他的，實在與其他社團類似，它就像是組合了許多個社團而成的大社團一樣，與一般社團一樣要面臨社團經費的競競業，雖然成果是演唱會、音樂會、刊物出版……等風風光光的大成就，但是，在那之前，學生會各部會一個接一個的爭取，不但要討論者預算，還得研究出「俗又大醜」

曲目自導的動聽曲，之後，並且開始扮演起社員的職位時，那心中的無可言喻的發生，但是，當你見一位原本要離開社團的社員由一番的動盪之後，下來，並且開始扮演起社員的職位時，那心中的無可言喻的發生，除了青社還額外練習舞步校內的大型集會上做表演曲目自導的新舞步，那時的那一刻是最風但最難忘的，卻是過程，從完全跟不上節奏後能夠與大家一起上進成長，是最顯而易見的自信培養最快的速度。

季輕

育達之後，由於遠離的塵囂，由於「呆」在時間，相對的增加了，參加社團絕對是最好最簡單活動，真的要力推話說：「玩過」的人都因此，如果沒有加入他們的行列，請加個獨特良機。

育達，後加入的吉他研習社以及學生會，都令我留下深刻而美好的回憶，而在吉他也只有點皮毛，但是

每天的日記都會固定出現你的名字；習慣你喜歡黏在我身邊，不管我到哪裡，而我其實也是喜歡被你黏著的，因為你會因為我沒時間陪你看我，其實我是深愛你那帶著嘴的表情，有種壞壞的心理。

不過，是不是什麼事都會有保存期限？

就像我以為這條路可以一直走到最後，卻看見你在每個十字路口徘徊：

我以為你追求的就是我全部，卻見你瞳孔深處那個不安的靈魂；

我以為時間會有一個句點叫永遠，卻忘了它總是劃在瞬間：

原來一切都是我的一廂情願，

我的以為。

我也不曉得失去一個摯愛的人，要用多少時間才能夠忘懷，不過我知道即使夜幕昏暗低沉，但是只要偶爾出現幾顆星星在天空閃爍，就讓我有足夠的勇氣去相信，相信自己。如果沒有你的離去，我就學不會珍惜自己感情的这份堅定，往後我在面對感情的時候，我知道我仍會以這樣一顆寬厚的心且認真的心情，珍惜的對待每一回憶，並且更加的愛惜自己。

我是感激你的。因為你讓我在愛中成長，而並沒有因為你而落空，也讓我了解到我之所以存在並不是只為了你，而是爲了很多深愛我的人，最重要的是因爲我自己！

我們並不需要刻意去忘記某個人，時間一久，他的身影也會漸漸模糊，往事也只剩下如照片般的片段，偶而零落霧散的閃過腦海。也許當我再沒有你離去的時候，我會曾經深愛過你，至於那些苦痛的日子早已隨著快速進行的火車消失在黑暗的山洞，我知道我會永遠留在陽光裡。

的活動，才能對得起願意文課外活動費三百元的同學，畢竟，並不是每位同學都肯貢獻三百元來支持社團發展的發展，但見人見智，這沒有誰對誰錯的問題。有時候，在網路上看到同學對演唱會歌手的評論，來到育達的歌手無法滿足每個人心中的標準，這是一定的，但是，一個活動的舉辦，真不容易，要評估的因素太多，我們當然也希望請到大牌的歌手，最好是周杰倫、孫燕姿都能來，現場最好還能開個記者會，告訴大家他們到底有沒有在一塊兒，那麼，我們育達就紅了（當然這是玩笑話），歌手不要來，錢是個問題，假如我們花十萬舉辦演唱會，能請到四位歌手，但是十萬元如果要請當紅孫燕姿，可能都不夠用，再加上歌手宣傳期、公司行銷手續……等因素，實在無法完全如同學所願，學生會只好選擇符合多數同學的那個方案，不只這事，還有許多事情都是如此，以前沒有參加學生會的時候，我也同樣會有些許抱怨，但如今親身體驗之後，才深感原來成就一個活動，背後的影響因素實在是太多、太多了，要完美，太難，這不是藉口，而是親身體驗感想，我們如果能彼此體諒，也許一切都會快活些，開心地享受所有活動所帶來的笑容、感動，永遠都期待下回能有更棒的，學生會永遠都有機會辦出比以前更好的活動，這才是雙贏啊！

加入社團，習得人際關係的處理，習得與各單位協調合作……能學到的東西太多了，記得以前對社團的瞭解跟我們說過一句話：「不要問社團給你多少，要問你給社團多少」。當然，你付出愈多，得到愈多，這絕對可以在社團印證的，加入社團，不需要任何「經驗」、「資格」，這可不徵徵，只要你有熱情，有空閒的時間，就是加入社團的最佳人選。

# 好好玩

大家都說，大學三學分「愛社團、學業」，在大學四個年級要好好地修它一修，這真的是聖旨，幾乎每位都要趕在這四年內修完，除了學業之外，我最有幫助的是「社團」的歷練。

以前在淡商時，就參加的女青社，那段時光一晃而過，女青社（全女子青年服務社）是個服務社團，因此，在那個時候，女青社著爲校務，模範秀、協辦辯論營、協助……總之，大大小小事，都由她們做，不只做還一個一個的，為的，爲的學經驗，這之中，女青社的成績，當然最少不了的發生，但是，當你見一位原本要離開社團的社員由一番的動盪之後，下來，並且開始扮演起社員的職位時，那心中的無可言喻的發生，除了青社還額外練習舞步校內的大型集會上做表演曲目自導的新舞步，那時的那一刻是最風但最難忘的，卻是過程，從完全跟不上節奏後能夠與大家一起上進成長，是最顯而易見的自信培養最快的速度。

育達之後，由於遠離的塵囂，會有一段戀情，能在我身上持續下去；也未曾有過，一個女孩子能心甘情願地陪在我身旁。和她在一起，已有三個月了，當初能夠成爲她的唯一，想想也令我覺得難以置信。她……靜辭少言，不喜多言，好讀書，不求甚解，每有會意，便欣然忘食，這……不是陶淵明嗎？不！這就是我的她，而我，則很多時候都與她相似。爲何這樣的兩個人能夠在一起？我只能說，這就是喜歡，就是愛，就是緣份。

其實，當我提出要與她交往的時候，她猶豫了很久，因爲她是個用功的女孩，怕與我交往之後，會無法顧課業，也怕冷落了我。那時，我跟她說，當妳在忙時，我會找事來忙；當你在用功時，我也不會去影響你。於是，不久之後，我們交往了。起初交往的時候，她並不愛我，對我……她只有一點點的喜歡，那麼應該要答應與我交往，而她的答案，很簡單，只是想談戀愛而已。

# 星楓雪雨

(應經二B)

從沒想過，會有一段戀情，能在我身上持續下去；也未曾有過，一個女孩子能心甘情願地陪在我身旁。和她在一起，已有三個月了，當初能夠成爲她的唯一，想想也令我覺得難以置信。

「愛是不求回報的……」也許是我太貪心了，總是希望我對她的付出，能夠得到些許的回報，希望她能夠親親我、抱抱我，能用較親暱的稱呼來叫我，而不是直呼我的名字，或者是成天都說怎麼叫女生做這種事……我知她比較內向，也很被動，所以有許多情侶之間的親暱動作她都不敢去做。不過她對我的關心，卻彌補我心中的小小缺憾，足以在這個寒冬中，溫暖我的心。

我倆開始交往的時候，剛好是冬天，雖然寒風刺骨，我卻卻風滿面，而這一切都是因爲她的關係，因爲她給了我機會，讓我好好愛她，才能讓我不用形影單孤的度過那寒冬。雖然偶爾會因爲我的固執、她的任性，而產生些小小的不愉快，但到頭

二十分鐘，只不過我是去上課的時間，也是你正要出門上課的時間。有二十二次，我看你到公寓一樓門口餵野貓。有四次，在我們擦身而過的瞬間，互望了對方，希望一眼，卻沒打任何招呼。我在開門的那一剎那，希望能看到你。有四次，我因爲發現，你似乎愛穿二件式的格子襪衫而感到開心。有一次，因爲知道現你沒回家，而感到失望。有一次，從二樓看到你淋雨的背影，我發現心中有種不一樣的感受在滋長。除了相差一號的門牌，我對你一無所知。不過三天前，一張印着你的名字的明信片卻在你的信箱裡出現。我花了三十六秒看完它，看完馬上不知該誰要送你的你過完今天再偷偷地放回你的信箱。我私心的收回明信片，打算在凌晨最需要的一分鐘，默默地祝你生日快樂，那麼你今天將會第一個收到我的生日密碼。我，喜歡你。你，永遠不會知道。

「生日」用你的生日，當你出生的月份，或者以後還有更多，但關於我的愛情，就這麼決定吧！

我的筆記書

## ■ 羅國弘 (行銷與流通管理系講師)

畢業已經很多次了，但是人卻一直留在校園裡。只是如今的角色不同，以前在學校裡是學生，現在是個老師，再次看著這屬於畢業的季節，心中突然湧現一種特別的情懷。

在大學專業那一年，考了幾間研究所，正取的一年也沒有，只有癱瘞的等待遞件的遞件，不料等著等著卻等進了國防部的裝甲兵部隊營。當兵的二年日子，雖然算不得成就了鐵途老馬，但對於自己的人生卻也不願讓它停留在千里之內。縱使大頭兵的薪資微薄，不過累積了二個年頭，似也

有那麼點兒厚度。待甲歸故里，再度拾起塵封已久的書本。幾個月後，

雖然書本兒怎麼也洗不淨

軍中所歷之風霜及那滿

腦子的國家思想，卻給了

腦子有重新對書本解讀與

思維的機會。考完研究所，

二年的積蓄也都宣告消失了，這回不

同的是再也不用等待備取的通知了。

自己賺錢照顧自己的生活，才真正地

了解父母供子女成人不易，半工半

讀也是需要恆心與毅力，研究所二年

級那一年，課都特意排在星期一、三和五六，週二和週四則騎著

的鐵馬到在六十公里外的基督教教會擔任兼職教師，二個小時的路程中，日曬、吹風是自然無法避免的，機車上時時全程陪同的是滂沱的大雨。薪水雖然微薄，但每回看到學生們歡笑的表情和對我這個兼職老師也一樣的殷切問候，總覺是生活上的一大樂事，曾幾何時，自己竟如此喜歡教書！但是學生們笑得再開朗，生存所需仍得有個落落。一個連自己

都是對你深刻的想念。

感恩都成一顆顆水晶般剔透的淚

我細細收藏

留在心田的深處

等待你來溫柔的讀

有一天

當你開啓了我的心扉

驚見

紅寶石般華美

可曾知悉

那是對你深刻的想念。

## ■ 溫耘可 (財管一B)

思念都成一顆顆水晶般剔透的淚

我細細收藏

留在心田的深處

等待你來溫柔的讀

有一天

當你開啓了我的心扉

驚見

紅寶石般華美

可曾知悉

那是對你深刻的想念。

## ■ 游麗芳 (應經一B)

人生

有無數的抉擇

其中擁躉了不少後悔的成分

但無論如何

每一次

都是一輩子的選擇

生命若能重來一遍

我放棄

誰曉得

重來的結果

不會造成更多的錯誤

我曾經交過幾個女朋友，但是對她而言，我是她第一個男朋友，是她的唯一，所以，對她……我是加倍的疼愛與呵護，希望她的初戀，也能夠得到一個難以置信。

「愛是不求回報的……」也許是我太貪心了，總是希望我對她的付出，能夠得到些許的回報，希望她能夠親親我、抱抱我，能用較親暱的稱呼來叫我，而不是直呼我的名字，或者是成天都說怎麼叫女生做這種事……我知她比較內向，也很被動，所以有許多情侶之間的親暱動作她都不敢去做。不過她對我的關心，卻彌補我心中的小小缺憾，足以在這個寒冬中，溫暖我的心。

我倆開始交往的時候，剛好是冬天，雖然寒風刺骨，我卻

風滿面，而這一切都是因爲她的關係，因爲她給了我機會，讓

我好好愛她，才能讓我不用形影單孤的度過那寒冬。雖然偶

爾會因爲我的固執、她的任性，而產生些小小的不愉快，但到頭

的入樂吧！考卷及成績單上的數字，往往會決定你未來的零星事。舉凡如：身長、體重、年齡、生日、電話、甚至門牌號碼、家中排行、年收入、存至存銀等，都會有意識地輸入你的電腦中。當你讀檔時，卻不經的發現，每一筆的相關資料，不過都是由一群仔細排列過的數字組成的。這是你常想的，錯的，我們生活在一堆數字之中，不過若不是三天前，收到那隻被投進郵筒的便條，將會有新的可能。錯的，我們生活在一堆數字之中，不過若不是三天前，收到那隻被投進郵筒的便條，將會有新的可能。

錯的，我們生活在一堆數字之中，不過若不是三天前，收到那隻被投進郵筒的便條，將會有新的可能。

</div

主題:

# 五月廿五日應英系舉辦學術研討會 技職院校英語教學實務與應用

**【本報訊】**由本校應用英語系主辦的「技職院校英語教學實務與應用」學術研討會，將於五月廿五日上午九時，假本校圖書館國際會議中心舉行，當天開幕式將由本校王創辦人廣亞博士主持，而明新技術學院校長張光正博士也會以「國際化與英語教學」為題向與會來賓進行專題演講。為此研討會正式揭開序幕。

技職教育體系所培育出的學生，長久以來總被求才若渴的企業界寄予厚望，在國家、企業發展都邁向國際化的今日，「技職院校英語教學實務與應用」的發展成為眾所關注的焦點，本校希望藉由此次的研討會，提昇本校英語教育的實施成效並凝聚全國各界對英語教學的共識。屆時歡迎各界蒞臨指導，當天論文主題及發表人如下列議程表所示，其餘相關細節，可洽應用英語系助理李宿妃小姐，電話：(037)620488-5311，或e-mail：serena@ms1.ydu.edu.tw。

技職院校英語教學實務與應用學術研討會議程如右：

技職院校英語教學實務與應用學術研討會議程			
日期		民國九十年五月廿五日（星期六）	
時間	議程	會場	主辦
08:30 - 08:50	報到(Registration)	育達商業技術學院 黃校長聲威教授	
08:50 - 09:00	開幕致詞	育達商業技術學院 王創辦人廣亞博士 黃校長聲威教授	
09:00 - 10:00	貴賓演講	明新技術學院校長 張光正博士：國際化與英語教學	
10:00 - 11:00	第一場 (Session I) 英語能力檢定與 技職院校英語教學	主持人：董教務長 崇選 (中興大學) 主題一：二技四科共同科英文入學測驗 題型演變與教學改進探討 發表人：雲林科技大學應用外語系 游副教授穎玲 評論人：嘉義大學外文系 蘇副教授復興 主題二：技職院校發展網路英語測驗 管理系統的挑戰與機遇 發表人：育達商業技術學院應用英語系 逄助理教授銘麟 評論人：明新技術學院 李副教授東明	
11:00 - 11:10	休息(英語教學叢書展示：東華、全民、牛津、書林、英測)		
11:10 - 12:10	第二場 (Session II) 多媒體應用與 技職院校英語教學	主持人：湯教授延池 (清華大學) 主題一：多媒體資源與技職院校英語教學 發表人：清華大學外文系 劉教授顯親 評論人：龍華大學外文系主任 黃教授自來 主題二：在全球網際網路上使用全真超文本以促進系級基礎的科技整合英語教育 發表人：育達商業技術學院應用英語系 張講師環青 評論人：親民工專外文系主任 夏副教授崇舜	
12:10 - 13:10	午餐(Lunch)		
13:10 - 14:10	第三場： (Session III) 技職院校寫作、文學等 課程與應用英語教學	主持人：余副校長 王照 (嘉義大學) 主題一：技職院校師生E教學/學習之認知比較發展英文課程之研究 發表人：修平技術學院 戴副教授芳美 評論人：靜宜大學 朱副教授錦琴 主題二：技職院校文學課程中人文意識的自然語言表達法 發表人：育達商業技術學院應用英語系 楊助理教授淑女 評論人：靜宜大學英文系 吳副教授萼洲	
14:10 - 14:20	休息(英語教學叢書展示：東華、全民、牛津、書林、英測)		
14:20 - 15:20	第四場： (Session IV) 中國大陸職技教育 英語教學經驗的觀 摩與借鏡	主持人：朱教授炎 (逢甲大學) 主題一：中國大陸廣播電視大學開放及遠距英語教學的實際與展望 發表人：江蘇廣播電視大學外語系 張副教授向陽 評論人：政治大學教育系 周副教授祝瑛 主題二：中國大陸職技教育英語教學採用標準化英語測驗需要之分析 發表人：高雄實踐大學應用英語系 馮副教授晉 評論人：雲林科技大學外語系 周教授頤貴	
15:20 - 16:00	成果展示 (Demonstration)	展示巨瓈資訊有限公司與本校合作之「英文遠距教學網」、「英文檢定測驗」與「1390AI國際平台」等網路資源與成果。	
16:00	賦歸		



## 學務處活動看板

### 為健康把關

#### — 健康中心系列活動 —

**【本報訊】**第七期初級急救員訓練，將於五月廿五日、五月廿六日在教學大樓209室展開，請各班各派一至二人參加。

「營養教育班」，活動時間五月十六日，地點位於本校綜合大樓中庭，主持人為苗栗縣衛生局或仁德護專營養師，活動當天除設計Q&A時間，回答同學們所提問題外，還將教導同學如何自製美味好喝的減脂茶，並可預先報名向營養師做個人營養諮詢，會後還設有換獎徵答時間！

「圈出健康」，活動時間定於五月二十三日，內容為搖呼啦圈比賽，由卡拉OK社主辦，不但可以強健腹部肌肉，訓練丹田力量，還能增進運動的靈活度，是所愛美人士及決戰KTV愛好的大好選擇。

### 5/16 編研社

#### 「花樣年華」評析會

**【本報訊】**由編輯研習社主辦，電影欣賞社協辦的「花樣年華」（導演：王家衛）電影評析會，於今晚六點於教學大樓309室展開，現場除備有精美餐點、飲料外，還邀請聯合文學獎小說得主吳明益先生為同學們講述有關花樣年華的拍攝手法及賞析...等，並於現場回答同學們問題。

吳明益先生曾出版小說集《本日公休》（台北：九歌出版社，1997）、《迷蝶》（台北：麥田出版社，2000），是著名的新生代文學工作者。

### 關花樣年華的拍攝手法及賞析...

等，並於現場回答同學們問題。

吳明益先生曾出版小說集《本日公休》（台北：九歌出版社，1997）、《迷蝶》（台北：麥田出版社，2000），是著名的新生代文學工作者。

### 「創意衣世代」 show 盛行趨勢

**【本報訊】**服裝創意社將在今晚（5月16日）六點舉行一場創意服裝發表秀，詳細地點請見校園張貼海報。

服裝創意社的這場活動採取索取免費門票方式入場，該社已於5月1日起會在綜合大樓中庭、教學大樓一樓設攤發放門票，特別的是，前160張門票，附有折價券！

### 5/22 精彩活動一籠筆

**【本報訊】**五月廿二日當天藝文園將上演許多熱烈、有看頭的活動，計有學務處規劃的團體動態成果展、育達舞蹈祭之Hip Hop街舞秀及會計系邀請的亞東劇團展演。

團體動態成果展將由學校眾多的動態性社團聯展，預料將會為當日校園帶來一股活潑、熱烈的氣氛，盡展育達學子熱力。

Hip Hop街舞秀為慶祝舞蹈節而來，有來自他校性質相當的社團的友情贊助，表演流程及表演團體為：STREET-SMART（親民工

商）、PDC（大華技術學院）、AMAZING(1)、SAKON、DRAGON（仁德護專）、KGB vs DFC（聯合技術學院）、DR、DFC、AMAZING(2)、KGB、MIX、OR等，活動地點位於教學大樓後面的劇場。

應會計系邀請蒞校的亞東劇團劇展，將於五月廿二日晚間七點，於綜合大樓五樓禮堂演出，欲前往觀賞的師生請於晚間六點半準時入場。

### 5/29 社團評鑑

#### 五樓禮堂上場

**【本報訊】**本學期的社團靜態成果展預定於五月廿七日至五月卅一日止，於綜合大樓中庭舉行，各社團決一生死的「社團評鑑」則將於五月廿九日於綜合大樓五樓禮堂登場。

此次「社團評鑑」為本校第二次辦理，去年獲優等為優良社團者，皆傾全力保江山，新興社團則個個摩拳擦掌，意欲改朝換代，同學們可於當日下午二點至四點前往參觀，社團評鑑結果於四點半公布，並同時進行頒獎典禮。

### 文藝季活動五月底開跑

**【本報訊】**育達「育藝盎然」活動即將於明日（17日）截止收稿，還未投稿的文藝高手請把握最後兩天的機會！和「育藝盎然」最相應的文藝季活動也將於五月底起，其中活動包括5/26至5/30的彩繪社「文藝週活動」、5/27至5/31的橘橋攝影社「文藝季」活動，以及電影欣賞社舉辦的「蚊子電影院」也將播放文藝性的電影，熱愛文藝的育達學子實不容錯過。

（苗栗縣政府提供）



▲「相聲瓦舍」表演當天，精彩肢體語言表露無遺。

## 『相聲瓦舍』笑聲滿場

## 『相聲』藝術e明瞭

**【本報訊】**學生自治會於五月一日，邀請知名相聲劇團「相聲瓦舍」蒞校表演，演出當天精采逗趣的內容，不僅讓全場學生捧腹不絕，更讓e世代新新生了解「相聲」這種中國傳統文化的精髓所在。

由鴻羽綱、宋少卿共同擔綱演出的「相聲瓦舍」，成立於1988

年，至今已有十四年的表演經驗，演員出身的馮、宋二人，為了發揮「相聲瓦舍」這項傳統藝術，將事業重心逐漸地從電視螢光幕前的戲劇演出，轉移到現場的舞台劇表演。相較於其他的相聲表演團體，「相聲瓦舍」以「稽古諷今」的方式帶給現代年輕人較不同的感覺以及更多元的視

野，在所編的段子裡，除了引用今令大家耳熟能詳的故事，也會在其中夾雜著一些經典戲曲，讓觀眾不但能領略早期的歷史，也能接觸到中國人自己的傳統相聲與現代文化的結合，不僅讓觀眾欣賞到相聲特有的藝術風華，更領略相聲兼容並蓄的多元性。

此次「相聲瓦舍」為育達學生帶來「東坡銅衣匠」、「公戰秦瓊」以及「溫良恭惠」等精彩段子，讓觀眾讚嘆不已。兩位演員的演出還未開場，五樓禮堂擠滿了前來觀賞的師生，還有許多觀眾因座位不足而站著，形成五樓禮堂快爆滿的難觀景況！看到如此熱烈的反應，馮、宋二人也不吝嗚呼解說，說：「學、這、樣都來，精采的嘴上功夫、豐富的肢體語言、不時的爆笑，觀眾哄堂大笑，整場表演的可謂可現場觀眾十數次的爆笑聲見一二。而二位之中穿插的許多京劇唱腔，相較於其他的相聲表演團體，「相聲瓦舍」以「稽古諷今」的方式帶給現代年輕人較不同的感覺以及更多元的視

所有的演出在短短的一小時內結束，雖然感到意猶未盡，但全場仍是始終不斷地歡笑聲。相聲瓦舍的成績，也令我們熱情切切地和師生們約會，育達學生的師生對其留下深刻的印象，並且非常期待期待，相聲瓦舍能在下次為育達同學們帶來更多的精采。

## 應用日文系合唱比賽

## 逗趣創意十足

**【記者王婷儀報導】**為了使應用日系同學能藉由音樂增進對日文學習的興趣，並增強各班同學的團結、向心力，應用日文系於五月一日下午一點三十分，在本校五樓禮堂舉辦「第一屆應用日文系合唱比賽」。參賽的級別包括四技一、A、B、C、二A及二技一A共五個班級，當日比賽現場相當熱鬧、有趣，許多外系同學聞訊特地前去觀賞，讓應日系的同學津津樂道。

雖然這是應日系第一次舉辦合唱比賽，不過所有的參賽班級無不卯足勁、全力以赴，服裝、道具樣樣不缺，並且個個獨具特色。當天比賽曲目含日文指定曲和中（日）文的自選曲各一首。日文指定曲的部分分別是宮崎駿的動畫片「龍貓」、「天空之城」及「心之谷」的主題曲，每班都



▲應日系合唱比賽，參賽級班卯足勁熱歌熱舞。

## 教務處要聞

- ◆ 東區技職博覽會將於五月十七日及五月十八日在花蓮慈濟技術學院舉辦。
- ◆ 轉學考招生簡章將於本月底開始販售，相關問題請洽(037)620488分機1103至1105。
- ◆ 本月二十七日至二十九日舉辦各系申請入學面試。
- ◆ 五月二十八日至五月三十一日第一屆二技畢業生畢業考。

## 總務處傳訊

- ◆ 應用經濟系與行銷與流通系專業教室，五月廿一日進行專業軟件開標。
- ◆ 體育館舞臺工程已於五月十一日發包，預定五月三十一日完工。
- ◆ 體育館會議用座椅，預計採購2000張，此項作業定於五月三十一日完成。

## 圖書館訂正

## 新館開放時間

**【本報訊】**圖書館新館訂於九十年五月十七日（星期五）為開館日。自開館後，圖書館開館時間為：星期一至星期五為早上八時四十分至晚間九時，星期六、日為早上九時三十分至當日下午五時，歡迎師生多加利用。

閉館前各讀者所借閱之書籍，請於開館日起至五月二十日前辦理書籍歸還或續借手續。

## 雙主修申請請至5/17止

**【本報訊】**欲選讀雙主修的同學請把握時間，在今、明二日至註冊組提出申請，註冊組分機1103至1105。

四技及二技修讀雙主修之共同規定：

1. 凡本校各學系學生修畢第一學年課程，成績優異，自第二學年起，得申請加修性質不同學系科目為雙主修。但應屆畢業學年最後一年期不得申請。
2. 請申請修讀雙主修之學生，其前一學年每學期學業平均成績須達七十五分，或其成績

名次在該班學生人數百分之三十以內者，且須有二科成績在七十五分以上，體育、體育選修科不得低於學分外，並須修滿系全部之專業必修及選修學分，且不得少於百分之一。

3. 其他相關規定請參閱手册，教務處總組分機1103、十二、育達商業技術學院各學系學生修讀雙主修辦法辦理。（教務處）

（教務處）

名次在該班學生人數百分之三十以內者，且須有二科成績在七十五分以上，體育、體育選修科不得低於學分外，並須修滿系全部之專業必修及選修學分，且不得少於百分之一。

3. 其他相關規定請參閱手册，教務處總組分機1103、十二、育達商業技術學院各學系學生修讀雙主修辦法辦理。（教務處）

（教務處）